

Centro de Idiomas de la UTM

Introducción

El Centro de Idiomas se ha encargado, desde la fundación de la Universidad Tecnológica de la Mixteca (UTM), de la enseñanza del Idioma inglés para todos los alumnos de esta Casa de Estudios Superiores. A partir del año 2010 se inició el programa de Chino Mandarín específicamente dirigido a estudiantes de Ciencias Empresariales, con unos lugares disponibles para alumnos de otras carreras que tengan el interés. Otras funciones del Centro de Idiomas incluyen la enseñanza de español al personal académico proveniente de países extranjeros y la preservación del idioma Mixteco a través de un investigador de tiempo completo.

Misión

“El Centro de Idiomas es una área de aprendizaje lleno de vitalidad, el cual cuenta con maestros profesionales de idiomas que se dedican a asistir al estudiante para ser una persona globalmente competitiva en las esferas académicas y profesionales a través del estudio de los idiomas y un intercambio cultural, que sucede por medio de este estudio proporcionando contribuciones continuas a nuestros programas de estudio o profesión y comunidad a través de proyectos de investigación y desarrollo.”

Recursos Humanos

De acuerdo a la política de la UTM, todos los profesores de Idiomas hablan el idioma que enseñan como lengua materna. Además es un requisito contar con un certificado de TEFL o TESOL (certificación como

profesor de inglés como lengua extranjera) al igual que un título universitario. Además, 8 de los 17 profesores adscritos al Centro de Idiomas tienen estudios de posgrado. El Centro de Idiomas ha organizado ya 2 conferencias nacionales sobre la enseñanza de inglés y los profesores han dado conferencias en otras instituciones de educación superior y participado como ponentes en conferencias nacionales e internacionales. Cabe destacar que el Centro de Idiomas cumple con la Misión de la UTM, ayudando a mejorar la docencia en el Estado de Oaxaca mediante la participación de los profesores como formadores en el Programa de Apoyo para la Actualización y Nivelación Académica a Profesores de Educación Media Superior – un evento anual que tiene lugar dentro de las instalaciones de la UTM.

Instalaciones y Recursos

El Centro de idiomas está integrado por un conjunto de cuatro edificios. Dos de ellas se reservan para las oficinas de los maestros. Cada profesor tiene su propia oficina que la hace un espacio ideal para ofrecer asesorías a los alumnos que las soliciten. También hay una Sala de Juntas para reuniones o grupos pequeños de conversación. Los otros dos edificios son el Laboratorio de Idiomas y la Sala de Auto-Acceso. El Laboratorio de Idiomas tiene 31 computadoras: 30 para alumnos, y 1 para el profesor. Las computadoras del Laboratorio tienen un software de control que permite al profesor escuchar y comunicarse con los alumnos de forma individual. También los alumnos pueden formarse en parejas para comunicarse entre

sí a través de audífonos y auriculares. El Laboratorio es utilizado para los exámenes de comprensión auditivo y para impartir clases con software u otros recursos audiovisuales (películas, música, noticias, y aplicaciones multimedia) elaborados por los profesores. El Laboratorio también alberga una colección de libros en varios idiomas – principalmente inglés – para consultar o hasta para prestar en el caso de las novelas. Los alumnos que acuden al Laboratorio son atendidos por el encargado de tiempo completo que es tesista de ingeniería

La Sala de Auto-Acceso de la UTM fue la primera del Sistema de Universidades Estatales de Oaxaca (SUNEO) y cuenta con 21 computadoras: 20 para los alumnos y 1 para la encargada, una ingeniera en computación que también trabaja de tiempo completo. La Sala de Auto-Acceso es para auto estudio con el software didáctico que está cargado en todas las computadoras. El encargado de la Sala también lleva el control de las calificaciones y asistencias de los alumnos y mantiene la base de datos correspondiente.

Programa de Inglés Reglamento

Todos los alumnos de la UTM tienen que cursar la materia de Inglés de manera obligatoria desde el primer semestre a menos que tengan conocimientos suficientes del idioma para quedar exentos. Actualmente, hay 7 niveles de inglés: KET 1, KET 2, KET 3, PET A, PET B, FCE 1 y FCE 2¹. Estos niveles se basan en los estándares establecidos por la Universidad de Cambridge (Inglaterra). Todos los alumnos de los cursos de propedéutico presentan un examen de ubicación e ingresan al nivel adecuado de inglés - o pueden quedarse exentos - según su calificación.

Los alumnos que están de baja de sus respectivas carreras pueden solicitar autorización de Vice-Rectoría Académica para seguir estudiando inglés si hay cupo. Estos alumnos cursan inglés bajo las mismas normas que los alumnos regulares.

El límite de alumnos por salón es de entre 25 y 30 para que todos los estudiantes tengan acceso individual a una computadora en el Laboratorio. Las clases de niveles avanzados (FCE 1 y FCE 2) tienen un límite de entre 15 y 20 por la fuerte carga de trabajo que les corresponde.

¹ KET = Key English Test, PET = Preliminary English Test, y FCE = First Certificate in English

Los alumnos tienen que asistir a clases 5 días a la semana. Cada clase dura una hora, y los estudiantes se examinan mediante tres parciales y un examen final.

Para tener derecho a presentar los parciales, se requiere una asistencia de 90%. Para tener derecho al examen final, se requiere como mínimo el 90% de asistencia durante el semestre y como mínimo un promedio parcial de 6. Los alumnos con una asistencia inferior a 60% repiten el nivel durante el siguiente semestre, pagando además la cuota establecida por el Departamento de Recursos Financieros de la UTM. Los alumnos no pueden dejar de asistir a clases de inglés por su cuenta.

La evaluación del aprendizaje del inglés se basa en una combinación de tareas, exámenes parciales y el examen final. Las tareas tienen un valor de 30% de la calificación de cada parcial. El promedio de las tres calificaciones parciales representa un 50% de la calificación final. El examen final representa el otro 50%.

El examen final consta de tres secciones: Reading and Writing (Examen Escrito), Listening (Examen de Comprensión Auditiva) y Speaking (Examen Oral). Todos estos exámenes son idénticos a los aplicados por la Universidad de Cambridge y así el Centro de Idiomas mantiene un control de la calidad y validez de los exámenes para que tengan reconocimiento a nivel internacional. Para que el alumno sea promovido al módulo superior inmediato, debe de haber obtenido una calificación final mínima de 7 a nivel KET y PET, y una calificación mínima de 6 a nivel FCE.

Después de haber aprobado todos los niveles de inglés los alumnos reciben una constancia de terminación que lleva una estipulación de su nivel de conocimientos de inglés.

El contenido del Programa de Inglés se ha registrado con el Gobierno del Estado de Oaxaca.

Perfil del Egresado

Los egresados de la UTM tienen el nivel de conocimientos de una persona que ha aprobado el examen de *First Certificate in English* (FCE). Este nivel corresponde al Nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza y Evaluación (MCERL), 6.0 de IELTS, y un nivel de TOEFL de entre 565 y 625 puntos.

Según el MCERL, una persona de Nivel B2 de competencia en un idioma extranjero se califica como usuario independiente.

Nivel B2 “se adquiere cuando el estudiante es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización; cuando puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores y cuando puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.”²

En cuanto a habilidades más detalladas, una persona que tiene el Nivel B2 “es capaz de explicar y defender sus opiniones en un debate, proporcionando explicaciones, argumentos y comentarios adecuados; explica su punto de vista sobre un asunto de actualidad exponiendo las ventajas y las desventajas de varias opciones; sabe cómo construir una cadena de argumentos razonados; desarrolla un argumento ofreciendo razonamientos que apoyen o refuten un punto de vista concreto; explica un problema y deja claro que su homólogo en una negociación debe realizar

una concesión; especula sobre causas, consecuencias y sobre posibles situaciones hipotéticas; es capaz de tomar parte activa en debates informales dentro de contextos habituales comentando, aclarando su punto de vista, evaluando las alternativas propuestas y planteando y contestando hipótesis”³

Aceptación en el Mercado

Los niveles estandarizados por la Universidad de Cambridge son reconocidos por más de 13,500 universidades en el mundo y FCE (el Nivel B2 del MCERL) es aceptado por grandes empresas multinacionales tales como American Express, Siemens y Procter & Gamble.⁴

Lic. Sean Anthony Moreno Sheriff
Jefe del Centro de Idiomas

² Carlos César Jiménez, Universidad Nacional Autónoma de México.

³ Instituto Cervantes, España

⁴ Consejo Británico